

Волинське товариство
сприяння наукам в м. Луцьку.

Державний архів Волинської області	Фонд № 312	Опис № 1	Справа № 5
---------------------------------------	------------	----------	------------

УДП

Випуски із Шремемазьких
родських книг про податку
за етими маєтку Суфопського
і інших князо Остропському
в с. Суфопе.

1582 р.

1621 р.

Державний архів Волинської області	Фонд 312	Опис № 1	Справа № 5
---------------------------------------	----------	----------	------------

На 52 аркушах.

Державний архів Волинської області

Аркуш використання документів

Фонд № 312 рік 1687-1681 опис № 1 справа № 5

Дата використання	№№ використання аркушів	З якою метою використаний документ	Характер використання документа (перегляд, виписки, копіювання та ін.)	Посада і підпис особи, яка використовувала справу
22 VII 1955 13 XI 2003	3-6	Матки Острога Маткуш "рідна з "геманної" Ела-Малшеских	виписки виписки	Владимир Горюха
9.09.04р		Геманної роду казань	виписки перегляд	Горюха
12.02.07р.		виписки і	перегляд	Горюха
18.05.2010		виписки		Горюха
27.8.2010		випиши		Горюха
24.IV 2011		випиши		Горюха
25.IV 2011		випиши		Горюха

1887 R
Pedagogika

Литовский Френсис

Жен... педагогические вопросы...
1887 R

Де по
ста

Сроби...
по...
не...
Литовский...

Копия с выписи с
с дня в августе 1880 год
Литовский Андрей...
какого князя Литовского
и княжной Масанской
Опоукев...
для князя Острожского
Киевского, маршалка...

Литовский...
со...
Литовский...
Литовский...
Литовский...

Handwritten text on the left edge of the page, partially obscured by the binding.

Handwritten text in a historical script, likely Old Church Slavonic, covering the main body of the page. The text is arranged in several horizontal lines. There are several large, irregular blue ink stains or markings on the page, particularly in the middle and lower sections, which appear to be bleed-through or intentional markings. The text is written in a cursive style with some decorative elements.

Wypis z Książ Grodzkich
Zamku Luckiego

Roku Tysiąc Pięćset Dziewięćdziesiąt Piątego
Miesiąca Nowembra Dwudziestego Osmego Dnia

W Grodzku Luckim dnia

Dwudziestego Trzeciego Miesiąca Nowembra

w Roku terażniejszym Dziewięćdziesiątym Piątym

tym przypadku, y sądownie odprawować się

zaczęte, Przed Nami Szczywnym Jateckim Pod

starszym, a Maciejem Stempkowskiem Podzi

urzędnikami sądowemi Grodzkiemi Luckiemi

Postanowiwszy się czyniło u Sąd

Jego Wielmożny Pan Jachim Bogu

szewski siałe Korcki Wojewódzic Wotyn

ski y miasto ustnego Leznania swiego

Od

Od

u

podat List Zapis Swy Dobrowolny
sit, aby stow od Stowa My przed Sob
czytac, y do Xiag wpisac kazali, kt
rego My ogladawszy przed Sobą czy
kazali, y tak sie w Sobie ma. Ta ja
Kiaze Korecki Wojewdzic Wulynski wy
znawam jauno czynie tym Listem do
wolnym Zapisem moim kazdemu ko
o tym potrzeba bedzie wiedziec ter
na potym zauzdy iz co nie takie be
cy zaysza od dawnych czasow w fi
tach y granicach od Imienia Mnie po
ma Koreckiego Wlosi Koreckiey Kilikey
y Jarunskiej ziedney, a jasnie Wl
znego Kiazcia konstantyna Cstro
to jest Wlosi Ostrogskiej y Lwowskiej
y Lwiabelskiej Porugiey Strony do
czasu byly, dla ktorych niektore
miedzy nami, y Loddanemi naszo
Oboich Stron wrastaly, a za tym nar

namym, y do
kule, i tak My
jakoby takowe
iazni y zgody
teraz y potom
czasy przyzdy
My Oboiu Str
nie wyiachawsz
manowane pro
obopolnych
w my pewne
iaciut, y Siasia
ze Loddanych
polnych Stan
wtasnosci
qam Stronom
polnych Stan
pu portach
na waznac
miedzy nami
mia no war

112
samym, y do zaciągów Prawnych przypu-
było, a tak My z Oboich Stron zabiegamy
iako by takowe rzeczy do naruszenia przy-
iazni y zgody zobopólney między nami
teraz y potomstwom naszym w przyszle-
czasy przyozyna nie były, zgodzwszy się
My Oboia Strona to wspólnie dobrowol-
nie wyiachawszyśmy Osobami naszymi na-
mianowane fronta y uynowdwszy na nich
zobopólnych Przyiaców naszych uczyni-
liśmy pewne uynowdane od Lanow Przy-
iaców, y Sasiadow naszych wspólnych tak
ze Podanych naszych y Sasiadzkich z Obo-
pólnych Stawawnych granic Znakow y
wtasnosci frontow sprawiedliwie nam Obi-
gam Stronom stuzacych, A zatym i esli
po tych frontach pewne Znaki to jest ke-
pie pasy pasy dali, y granice dostatecznie
na wszystkie potomne y wieczne czasy
między nami y Potomkami naszymi o
mianowanych granic naszych uczyni-

a to

ato w taki Sposob nizey opisany; naj-
przod od Liczy kapustyńskiej to jest usy-
wszy od kopca pierwszego, który jest w
Widach nad Stawem Kapuścińskim Łana
Miezińskiego zostawwszy wcale ten Staw
Łanu Miezińskiemu, y Zalewek Jego, a
Rzeczka Honczarycha u Niemchu idąc
ku Liczu nad tą rzeczką usypali kopiec
Drugi po iedney Stronie trzeci kopiec na
Drugiej Stronie Rzeczki na przeciw
których kopców idąc na lewą drogę tej
drogi usypaliśmy kopiec Czwarty od
kopca drugiego która idzie z kapustyń-
skijowa, puszczając front JW. Łana
skiego wprawę, a Łana Mariana Mie-
skiego Kapuścińskiego w lewą, po oby-
dwu Stronach usypaliśmy kopiec ona na-
ciw siebie, to jest piąty y szósty od
kopców też droga prosta usypali
kopiec dwa, Siódmy y ósmy także

УАП

Obey Stronie Drogi na przeciw od tych
 Kopców też droga prosta do drogi poprzecznej,
 która idzie z Stoujina w Dąbrowie
 Sknitka, Jasnii Wielmożnego. Siazca
 Ostrogskiego usypaliśmy kopców dwa dzie-
 wiąty, y Dziesiąty po oboch Stronach teyże
 Drogi na przeciwko, a od tych kopców prosta
 też drożka poprzeczna prosta też pierwsza
 wsza droga do drugiey drożki poprzecz-
 nej, która idzie przez tę drogę od jeziora
 ka w Dąbrowie, y tey drożki poprzecznej
 koto pola Dębownego usypaliśmy kopiec
 jedenasty, nad też pierwszą drożką, a od
 tego kopca udawdzy sie trocha wprawa
 od tey drogi pierwszey przez też drożkę
 poprzeczną przez Dąbrowę idąc ku błotom
 koto Dęba w Dąbrowie usypaliśmy kopiec
 dwunasty, puszczając po prawey Stronie ja-
 snie Wielmożnego Siazca Ostrogskiego
 front Sknitki, a po lewey front mey Kon-
 recki, a od tego kopca także Dąbrowę
 ku błotom

ku błota idąc, po prawą stronę w sy-
trocha na Dąbrowie usypaliśmy kopiec
trzynasty, a od tego kopca idąc mając się
takie w prawo, w Nierzech błota całego idąc
na Dąbrowę usypaliśmy kopiec Czternasty,
a od tego kopca prosto idąc Dąbrowa Nierch
tegoż całego błota kolo Dąba usypaliśmy
kopiec Piętnasty, a od tego kopca idąc
prosto do Josańca który idzie z Między-
rzycia do Klepaczow, w tym Josańcem idąc
prosto mimo błoto Hatoie, które jest po
lewej stronie w granicy moim Frylow-
skim nad tą drogą usypaliśmy kopiec Szes-
tnasty, a od tegoż kopca tą drogą idąc
w Łhate błoto Josańcem Klepackim nad tym
Josańcem usypaliśmy kopiec Siódmiasty,
a od tego kopca tą drogą idąc, w stey drodze
prowocony trocha w lewo do kurhania na
którym kurhanie usypaliśmy kopiec Osmi-
asty, od tego kopca prosto przez Dąbrowę
a błota Roskity zostawiając te Roskity
w granicy Jasnie Wielmoznego Liżca

УДП

Ostrogskiego, a od tego błota Rokity idąc
 wiench w prawa przez Dąbrowę gręda usy-
 palimy kopiec Dwudziesty pod Dehem
 a od tego kopca idąc przez Dąbrowę prosto
 w prawa na Dąbrowę usypalimy kopiec Dwu-
 dziesty, a od tego kopca prosto idąc przez Dą-
 browę prosto ku Rzeczce Osownicy usypalimy
 kopiec dwudziesty pierwszy, a od tegoż kopca
 prosto przez Dąbrowę idąc ku Osownicy Rieka
 przepędzaj Smuzalinke w Wienikley Osownicy
 usypalimy kopiec dwudziesty wtóry zastaw-
 iąc Dąbrowę cała w gródzie Jaranie Wielmoż-
 Ostrogskiego, a od tego kopca idąc nad tą Smu-
 zalinką, która jest w lewą w gródzie moim do
 błota które się porzeło z tejże Smuzalinke
 Osownicy, nad tym błotem usypalimy kopiec
 Dwudziesty trzeci, a po tym od tego tymże
 błotem Osownica idąc prosto na tymże błocie
 Osownicy usypalimy kopiec dwudziesty
 czwarty przed torami puszajac front y Sianoze-
 moje krynłowski u lewo, a Jaranie Wielmoż-
 Ostrogskiego front y Sianoze-
 Klepauki

Klepachie wprawa, a po tym od tegoż kopca
idąc wprawa tymże błotem Ofowca także
pod Łozami idąc Środkiem, usypaliśmy
kopiec daudziesty Siasty, a po tym od tegoż
kopca idąc prosto Środkiem tegoż błota do
Mostu Łopkowiego który na tymże błocie
jest, a od tego Mostu tymże błotem Ofowca
Środkiem nim idąc aż do błota wielkiego
gdzie Beresianka przyszedłszy front Jar-
nie Wielmożnego Siastua Ostrogskiego
zieli się Ofowca, a po tym tym błotem, któ-
re idzie pod Łtoska, tym błotem wielkim,
które błoto upada w Rzeczkę Łtoskę, która
Rzeczka upada w Staw kilikijowski puszpa-
jąc front Jarnie Osniwonego Siastua Ostrogskie-
go w Drowa, a front mojej Kryłowski (czerni-
y kilikijowski w lewa, ytu wszystkie granice
między temi frontami po tej Rzece, która
z Łtoski idzie, y w Staw kilikijowski upada.
Też y tam kopiec Daudziesty Szosty usyp-
nili, na którym się Siasta znaczy, a dalej po-
stepując w tych granicach za Beresidowem
ku Lusiaholce

Przekleństwo
Dziękuję
Ostrogskiego
znowem Rzeczkę
Krawczyński
na front mojej
Krawczyński
po lewej stronie
prawy Jarnie
skomusło z front
Krawczyński
Rzeczka Krawczyński
Ardek przyszedłszy
od tego kopca
z której idzie z
W tej drodze drug
dym trybem Dab
znowy usypali, trzec
Jarnie Wielki Siast
w tym kopca
Ostrogskiego

Linię wziwszy od Rzeczki Korozyna między
 Odcy Miastem Jasnie Wielmożnego Książęcia
 Ostrogskiego Berczdowem, a moim Sielom
 czowem Rzeczka Sielowa w kierunku ku Rzeczce
 Prawotyńce zostawiając Rzeczke Sielere a-
 wa grunt mój Rzeczka Prawotyńska do Siela
 Prawotyńca przez Sielo Prawotyńce zostawiając
 po lewej stronie mnie Sielo z gruntem, a po
 prawej Jasnie Wielmożnemu Książęciu Ostro-
 gskiemu Sielo z gruntem prosta w górę Rzeczka
 Prawotyńska aż do błota Hatoje, gdzie wsta-
 je Rzeczka Prawotyńska, z tym Rogiem błota
 Hrodek wyszedłszy kopiec pierwszy usypaliśmy
 z od tego kopca droga prosta przeszedłszy drogę
 która idzie z Berczdowa do Zolobney po-
 dle tej drogi drugi kopiec, a od tego kopca pro-
 stym trybem Dąbrowa kopiec Rogu Lasu Os-
 rowego usypali, trzeci kopiec grani w Dąbrowie
 zarabali Osowy, Rog Lasu po prawej stronie
 Jasnie Wielmożnemu Książęciu Ostrogskiemu, a po le-
 wej od tego kopca prostym trybem Dąbrowa
 Dzierżąc Osowy, Las po prawej stronie a grun-
 t mój

a front mey Siota Lotobnego po lewey Rece
usypali kopiec (zwarty od kopca prostym try-
bem Dąbrowa pod tymie Lasem Osowym usy-
palismy piaty kopiec, y granice w Debie zar-
zabali daley idac od tego kopca gdzie sie
konczy front Prawotyński, a Siota przysła
frontu Siota Mokryńskiego w Lúa Ostrogskiego
usypalismy kopiec szesty, granice w Debie zar-
zabali, daley idac Las Osowy porzucajac uspra-
wey w granice w Lúa Ostrogskiego od tego kopca
prosto idac usypalismy na Dąbrovie siedmy
kopiec y granice w Debie zarzabali, od tego kop-
ca prostym trybem Dąbrowa w koniecu wloki-
Osowskiej usypali osmy kopiec granice w Debie
zarzabali od tego kopca prostym trybem ukra-
jnego blota dzieciaty kopiec usypali, granice
w Debie zarzabali, daley idac od tego kopca pro-
stym trybem na Sielichu pod Rzeczka Jaryn-
ska granice w Debie zarzabali, przeszedszy Rzecz-
ka Jarynka zostawiajac pola Mokrenskie po
prawey rece do Mokran Siota w Lúa Ostrogskiego
na Sielichu kopiec dzieciaty usypali granice
w Debie zarzabali, daley idac od tego kopca prostym
trybem na Dug Gnicuntowa Lasu usypali iedynasty
kopiec

Kopiec Gran w Debie zarabali zostawiając gmieintou
 Las po lewey ręce mnie, a przierobki Siota Mokre
 go JW Xiu Ostrogskiemu dzieląc po prawey ręce
 e daley idąc od tego kopca prostym trybem pod
 kraglem Lasem usypali kopiec dwunasty y granie
 w Debie zarabali, daley idąc przez Lasek kragly
 dzieląc ten Lasek kragly po potowicy za bto tem
 Hatem usypalimy kopiec Trzynasty, y granie w
 Debie, daley idąc od tego kopca prostym trybem na
 droga ktora idzie z mokrego do Herbaszy pod Las
 sem Zerebiaczym usypali kopiec czternasty zosta
 wiając Las Zerebiaczy uprawy JW Xiu Ostrog
 skiemu do Siota Stouly, a po lewey ręce Dabro
 we mnie do Siota Herbaszy Las zerebiaczy
 stawiając wprostek JW Xiu Ostrogskiemu, kopiec
 Rogu tego Lasu przeszedłszy nad droga Granie
 w Debie zarabali, przeszedłszy drogę ktora idzie
 do Stouly do kona usypali kopiec piętnasty
 od tego kopca prostym trybem przeszedłszy
 przez błoto gdzie się wzięta rzeczka kostubka
 kopiec szesnasty zakopali, y granie w Debie za
 rabali, od tego kopca w Niz Rzeczka kostubka
 kopiec siedmny zakopali, ktora dzieli granie
 JW Xiu Ostrogskiego po prawey ręce a po
 moy po lewey ręce od tego kopca daley idąc
 w Niz

w Niz Rzeczki kortuski Miedzy przemi bitem
Stowbinych wołua Ostrogskiego y Siła moiego
Hosbaszy usypali kopiec Gmnastry, y ta Rzeczka
ka w Niz, az do Sarema, y tym Caremem w Niz
Siła front Pana Wiewody kijowskiego y mar
we, a moje fronta Siła w lewe zostaly do fronta
Pana Hawryła Hoyskiego Korczynskiego, gdzie
sie skonczył front Pana Woykijowskiego z
frontem moim, ktorých to wysyluch kopców
porozowazy od Liety Kapustynskiej, az do Li
ty Beresdowskiej takze od Liety Beresdow
skiej az do Rzeki Seramy kopcow. Wzdzieci
y sztery ktore to granie y znaki wedlug z
wysz mianowanego Opisanja frontow mian
nowanych smien naszych My sami y Pa
tomki nasze niewozym ich nieodmieniac,
y nienaruszajac spokojne dzierzezy udywai
mamy wiecznem czasie pod Zareka na Stru
ne, obrazona trzech Tysicy kop groszy Li
teńskich, y pod nadgrudzeniem Szkoły y nar
kladów, a zaplacowazy smie za-reke Szkoły,
y nakłady, przedajemy List y postanowie
nie

postanowienie moje granice Znaki w nim
 Opisane od Liety do Liety na kazdym miejscu
 y u kazdego Sadu y Prawa Ja sam y Lotomki
 moje wiecznemu czas y w niwozym ni ena ru
 szajac Dzierzei mamy, y maia pod tem iz zas
 kami wyz mianowanemi, to tez sobie waruje, iz
 my w miasteczku moim Jaruny na Rzece Cary
 wolno bedzie mnie do frontu smei Panu Wojew
 ndzie kijowskiemu Staw przysypac, y wode
 tak wysoko dzierzci wedlug podobania swego,
 jak y ten Staw w Horbach na Caremy do front
 u smei Pana Wojewody kijowskiego przysyp
 moy wcale z wolnym zalewkem zostac przy
 mnie ma, A iz tez Pan Wojewoda kijowski
 przed tym niemalo Stawow, y Stawkow legnie
 sam przez Bojar y Poddanych znou na tey Rzece
 ce Caremy, iako y gdzie indziej do frontu moieg
 Groble posypawszy, y zajmowal, ktore przest
 dawnosci ziemskie pokojem odemnie odie
 zat, y teraz dzierzcy, tedy to wszystko y tera
 legom sam y Lotomki legomine odemnie
 samego, y Lotomkow moich wiecznemu cza

czasu spokojem, z wolnym Zalewskim Gron
tu moiego dzierzy i uzywai, y wszelkie
prawy w tych Stawach, na grublach przy
spozabiac wedle upodobania swiego ma, y
na tom dał Jasnie Wielmożnemu konstan
temu Xięciu Ostrogskiemu ten mój dobro
wolny List Lapis z moją Licznią z pi
pisem Reki moiej do którego za osy nistym
a usna prośba moja sejm Lanowie a Lan
ia cie moie Wielmożny sejm Lan Jakub
Bretfior z Gawrow Kasztellan kamieniu
Starosta Trembonelski Kulanski Lan H
nyłostoyki, a Lan Mikotay Salonicki Xięciu
ie prosylosiye z reki praprac raczyli Lisar
w Lucku Roku Brozego Nardzenia Xysia
Liczet Dzieńdziesiąt Liatego, miesiąca
Nowembra Dwudziestego Siódmego Dnia
u tego Listu Licznią (stery), a podpis
w te słowa: Jakub Bretfior Reka
sna, Jakub Bretfior Kasztellan kamienia
Hawnyłostoyki reka wolajna, Mikotay Sal
nida

Słowicki, własna Reka, Ktoryze to List stow
 w Słow z procrathu aż do końca do Siag Gro
 kich Lucki jest wpisany, z Ktorych y ten Wy
 pis pod Liczega Grodka Lucka jest wy
 dany pisany w Zamku Luckim.

Ostanowiwszy się oczewisto w Zamku Hospo
 darstwu Luckim, Przedemną, Szczęsnym Patre
 -nim Podstarosim Luckim Pan Michat, Le
 -będzi Stuzebnik Jaznie Opusconego Pana
 Konstantyna Ligzeca Opatrońskiego Woiwo
 kijowskiego Marszałka Ziemi Wotynskiej
 Starosty Włodzimierskiego Imieniem Ligzecz
 Mosi oswiadczył z omondatsie naprzeciwko
 Wielmożnemu Panu Jachymowi Ligzeci
 Korcubemu, iż wedle Delretu Sacla Stow
 go Trybunalskiego, Ktorem, Po Skapowaniu

УДП

Списокъ и Тягъ Градскихъ
Землю Польскихъ

Рокъ Тысячъ Песетъ Девятидцати Пятаго
Мѣсяца Сентября Шестнадесято Дня

УДП

Остановившия Очевисто в Землю Госпо
дарскимъ Польскимъ, Предемна, Широкимъ Сате
-лимъ Подстаросимъ Польскимъ Панъ Микхалъ, Ле
-бѣдзи Стубебрихъ Язана Оудионого Пана
Константына Кизеца Острожского Войводъ
Кижовского Маршалла Земли Хотинской
Старосты Хотинской Имениемъ Кизеца
Мосу освидѣствъ зъ Оповѣдатею направило
Вielmozhnemu Пану Якимови Кизеци
Корелиому, Изъ ведле Делрета Саду Сторон
го Трибунальскаго, Которен, По Шлассованимъ
Делретомъ Саду Градского Польского между
Претерционымъ Кизециемъ Якимомъ, а Кизециемъ
Якимомъ Корелиомъ в Справле

Гражданскы

Graniczney utrzymionych, doł znowu na Wy
-iazd y skomizenie z Tyckie Granic zko
-ny byt, także y List Zapis Ličia Korec
-kiego Przedtym w Lublinie na Ten Gran
-q Ličia Jegermosii' dany o wrystkie o-
-bowiazli Listow na Ten wyjazd zobopobnie
miedy Jchomiziuu prodany zachowane są
Tedy Ličie Jegermosii' Dnia w Deluce mia
nowanego torest, Czwartego Dnia Septembra
na miejscu wedle Delucetow y Listu torest,
do Kapustyna Imienia swiego przyjachat,
tamie z tamtad wedle Porozumieniu tak do Po-
-kaszowania Ugody Przyjacielstwy, jako y do
-Prawnego Postępku na miejscu, w Deluce
Zapisie, Pomieszczoney na Pięte Gromtów Du-
-sywolskiego, y Kapustynskiego Imienia Pana
Marina Mezyńskiego, a Drugiego Kapustyna
Imienia Ličia Jegermosii', nad Błoto Kze-
-tu, Honzaryku, z Drugiej strony, wyjachaj
do Samego wieczora uzeluwat Ličia
Koreckiego, który liedy przyjachat, stanot
pod siotem Kapustynem Imieniem Lič-
-zia Jegermosii', Zaczyn Ličie Jegermosii'
bedac gotow do obayga, tak do Pomian
-wana Przyjacielstwego, jako y do Prawa
-Poustat Panow Przyjacielstwa swich do Ličia
Koreckiego

УДП

tę wątpliwie rozwiąże, że niegdzie
 indziej, jedno tam, na tym miejscu, gdzie
 on stoi y czeka Swiadkowi Delretowi i jego
 Dorze cyrie, Pieta wtasma bydz ona, Dowo
 dzi, Najprzed Prout, Zeznania Suennilen
 zych Jmion Rusyula y Kapustyna Die
 dnu y Dierzawce, to jest, Pana Mariana
 Meynolskiego, Ktorem tu zarazem Staroszy
 zeznat dobrowolnie, iż tu wtasma sia
 na Grontow moich, Rusyulskiego y Ka
 -pustyńskiego z Grontami Nigie Jego
 -mowi Kapustyńskiego, niegdzie indziej jest
 jedno tu, gdzie Nigie Jegomoi Stanoi ra
 -cy, to jest, nad Rzeizka Honczanycha gdzie
 w tej Rzeizka Honczanycha, Rzeizka Dm
 -ga Kapustianka idaca wpada, ku temu
 przypominaty na to Listy ukarat, Zapisy
 -gdzie te Jmienia Rusyul, y Kapustyn,
 Samie Jegomoi Nigie Koweli Przeda
 -iqe Jemu Opisuie Granicy, iako Sa
 między temi Jmieniami Granicy, az
 do mrych Urozycz, w Lisie tym mia
 nowanych, Nadto Okazat, Nigie Jego
 -mowi Jemie Zapis, y Delret Ktory

deze

Niż, Koreli, Imienie Kapusty, własne
Jegomosi, Panu Woiewodzie Kijewskiemu
przyznać zupełnie a za takim chara-
-niem Piety, jako Niż Koreli starwie,
iz by Potencie Jego Imienia Kapusty na
Niż Koreli, Zaiachai musiat, Notatek
stawit swiadku ze to własny Gont,
Niżcia Jegomosi gdzie Niż Koreli
Stoi, Co Jchomosi Panowie Przyjaciela
Sami przyznali a iz wedle Prawa
Pospolitego Dowody insie bydz memo-
-ga jedno, albo listownie, albo swiader-
-ne ktore jest, pokazuj, detystym o
swiadczeniem, ze Niż Jegomosi z swo-
-niej Strony gotowitym Delibetow
Dowci, Prosi, y u pominalisze Niżcia
Koreliwego Imieniem Niżcia Jegomosi,
Zeby inz do czegoz kolwiek badi do Przy-
sawelskiego badi do Prawnego rozgran-
-czenia Przystepywat, lez Niż Koreli na
-to Powiedziat, Przyjaciela dla Rozkora,
Ludlich sprowadzi niemocytem, a ze
go omeyser, na insie niepoide, cheli
Jegomosi Pan Woiewoda Kijewski,
mch

YAN

niechaj przy Dnie Swiadkow stuchaj
 Przy siegi, Zaczynaj sie Domawiat Pan
 Prytopoli, umocowany Sięcia Jęgomosi
 Zeby iuz te swiadli widzieli, a od nich
 te uznamie Piety ustyzeci mogli, Ubo
 tych Siare Koreli, ani Stawic, ani
 Okozai chiat, Oco y Powtore Imieniem
 Sięcia Jęgomosi Przyjaciotni y Woznem,
 Oswiadryli sie, Potym iuz po Dlugich
 rozmowach Za pilnym usitowaniem
 Jchmosciow Panow Przyjaciot, Przez
 Sultanasie Koci, od Sięcia Jęgomosi
 Postanych, Zeby Siare Koreli w Przedie
 =wzyciu swoim niestoiac upornie Przy
 =jaciela do rozmowy y smarlowana
 wysadit, a jego Rady ustuchaj chiat,
 nachylnoszy sie, Za Rozby Przyjacielsku
 z sworey strony wysadit, Jchmosci
 Sięcia Adama Wiszniewskiego, Pa
 na Kondra Chrebtowicia Bohunyskiego
 a Pana Mubotaja Wilcopolskiego, Ktorzy
 omiedzy Jchmoscami Znosic, y Przyjacielsku
 spodlowac mieli, a tedy iuz w takowym

dozpranowanin

rozprawowaniu wieczor nadzwied, Za Po
Daniem Drog, przez Nijcia Koreckiego,
Samegoz, w nadziei Zgody, zeby wtayie
moy, niederoguiac, nie Delurekowi Iny-
= bunalskiemu Jhonowi Do Dnia ju-
= trzynastego, Sprawy Zgodnie ostoyli,
upewninsy sie z Oboich Stron Zdanien
Raz, na to, ze sie godzie przy nadziei
= tale do skonczenia Przyjacielicy U-
= gody, iako y Prawnego Postepu Sta-
= wai mieli, Przydawsy iednak y Protes-
= tacya, z Strony Nijcia Jeymosu
ze iako tego Dnia beda, na to gotow,
dzen Caty czekat, iz nie przez niego,
ale przez Samego Nijcia Koreckiego
ani Ugody, ani Prawo Effektu swozo
niezwieto, tak y iutro, byle sie sam
Nijcie Korecki, do tego snie chciat, do 6
= boyga bedzie gotow. A na Zaiutro
to jest, Piatego Septembra Przez Dzien
Caty z Jhonosiiami Pany Przyjacielicy
czekawszy, byt gotow wedle Listy, Do-
= ksetu, y postanowienia Przyjacielicy
Lepo

bądź to do ugody bądź też y do cymie-
 nia dopyć Dekretów, Ale sięże Korekli
 wedle Postanowienia, ani sam przez
 siebie, ani umocowanego swego nięz
 postawit, y owzem iuz w potudnie,
 przystat sięża Adama Wiszniciulie
 =go z ty tylko obnowa, zeby się tu,
 byt sięże Korekli, wedle postanowienia
 stawit, iedno, iż ona swoje insz obowiaz-
 od sięża Jegomosi Pana Woiewody
 Kijouskiego, ato, z strony Pozwu, za-
 =dwornego, tedy do zadney rzeczy przy-
 =stępywai niechcie do tego, Pokad od tego
 Pozwu będzie wolen, Zaiym sięże
 Jegomosi Jehomosiami Pany Prizia
 =licy swoierni y Wozniemi Jwanem
 Zarechum, a Pawtem Chibouskim, a
 Wasysem Berezulum na tenczas be-
 =dacemi swiadcyt sie nieporaden raz,
 ze z swojej strony tak Zapisowi,
 Dekretowi, iakow y Postanowieniu Prizia
 =cielskiemu byt gotow dowyć cymieć, y nie
 przez niego ale przez samego sięża
 Koreklięz to się stalo, ze ta sprawa

Korona

Konca swego niewzieta, w czym liście
Korecku Podzarciu w Liście Jego Pomie-
= nicne popadł, a ku Podparciu z swiaz-
= detwu tej rzecy, stawit Przedemną
• Urzędem Trzech Woznych Jwana Za-
reckiego Pawła Chibowskiego a Panna
Wasyła Berzeckiego, którzy stoję
Birewisko ku Zapisaniu do liży usy-
= tnie Trzy zgodnie, a rednostajnie, w tri-
Stowa iako z Stuga Jego mości: Czwome.
Diat, wznali Pami Stowy; z Polu te
= raz idącego Dwudziestą Piętego me-
= siaca Septembra. Czwartego Dnia byli na
sprawie z Potrzebie Jajnie Wielmożnego
Pana Konstantyna Siżewa Ostrzybs-
= go Woiwody Kijowskiego Marszałka
Ziemi Wotyriskiej Starosty w d. l. imi
= sięgo w imieniu Jego mości Kapusty
= nie z tego Dnia, wż mianowa-
= nego z tego imienia Kapustyna ias-
= chat Jego mości z Przyjaciotmi swoi-
mi z nami Woznemi na Pięte Gra-
= niy imienia swiego Kapustyna z
imieniem Pana Martyna Meryńskiego
Kurkula

Rusyula idącego Jego Imienia
 Kapustyńca, tamie stojąc na Pięciu
 Prontow Tyck, nad Błotem, y Rzeczka
 Konczarychy, gdzie tudzie wpada y
 Rzeczka Kapustyńca, Pokazat
 goznowi Przed nami woznem y Przed
 Pany Przyjaciotmi Swoiemi Delret
 Sędzi Stawiego Trybunalskiego Ubo
 =nym Po Skafowaniu Delretu. Są-
 =du Godzkiego Pułkiego, między Pri-
 =ręczonym Należniem Jegomosię a
 =Należniem Jachymem Koreliem w Am-
 =wie Graniczny jest uryziony, Rob-
 =znow na wyjazd y Skonczenie tych
 =Granic ztozony był, Takie y List
 =Zapis Należnia Koreliego Przedtem wa-
 =blinie na Tez Granicy Dany y wysyła-
 =nie Obowiązki Listy, na ten wyjazd,
 =Zobopólnie między Jch Młocim Podda-
 =nych Zachowane są, tedy Należnie Jegomosię
 =Dnia w Delreue mianowanego do jest m-
 =sica Septembra Kwartego Dnia na mi-
 =sce wedle Delretu y Listu do Kapustyńca
 =Imienia Swoiego Przyjahał, Tamie z ta-
 =dąd Jegoz Dnia z nami wedle Po-

Linnowi

= winności tak do Pokorowania umowy
Przyjaźelskiej, iako y do Prawnego Po-
= stepu na miejscu, w Delreue y Zapisie
Pomieszczenia, Lorett, na Pięć Grantów
Rusy wlskiego, y Kapustyńskiego Imie-
-nia Pana Martyna Mezynskiego a Im-
-gięgo Kapustyńskiego Imienia Liqzua Jegomzi-
-nad Szoto y Rzeizke, Honoraryckę wy-
-iarkawę do samego wieczora oczekiwat,
- Liqzua Koreckiego, który wtedy Przyjechał,
- stat pod siotem Kapustynem y Imie-
-niem Liqzua Jegomzi, Zaczyn Liqzue
- Jegomzi będą gotow, do Obowia,
- tak do Pomieszczenia Przyjaźelskiego,
- iako y do Prawa, Porzestat Pany Przyjaźoty
- swoje do Liqzua Koreckiego, Proszę, y
- upominając Zeby Jegomzi na Pięć
- y miejscu w Delreue y Lisie Episcopa,
- wyjechał do Liqzua Jegomzi zajął,
- bądź by to Przyjaźelsko Konczyć miał
- Ten Rozjazd, bądź też, y do słomzenia
- tego Prawnego Postępu, Liqzua Jego-
-= mozi gotow; Lez Liqzue Korecki nie-
- cę mieć dopyć Delretom Trybunałskom
- y Cwisem tak Delretom, iako y Listom

Immanuue

Immanuue

YAU

sprzeiwidzieli, z onego miysia ma-
 piętkę w Lisie Jego naznaczoną Postąpić
 niechiał, y owzem mianował zeby na
 tym miysiu gdzie on Stat, Pięta rotasna
 oboicy Małtrowsi Kapustyński y Bu-
 Sylski bydz miata, czego jednal Za-
 Dnym Dowodem ani Świadectwem nie
 pokazował, do tego z Pomiarowaniem y
 ograniczeniem Przyjacielskim orowie
 wiekue, bykło Stwiernie powiedział, Zem-
 ia Deliretu z Świadkami przyjął
 do Poprzyjęcia Soan, których jednal
 niestał, nawet liedyż od kiego Jez-
 mosi Domawiano zeby był Świadców
 Szytai gdzieby Pięte Przyjali, tedy nie-
 dopuszał, ani Jch Obrazu chwał, Zarym
 od kiego Jęzmosi sąz szilka Panowie
 Przyjaciele, a swamnie Jęzmosi, Car
 Wasyly Babiniski, a Pan Jaroży Hostli,
 jezdiłi, Prosiąc y upominając zeby li-
 ze Koreli bądź to, do Przyjacielskiego
 ograniczenia wedle Zapisa bądź y do
 Prawnego Słuczenia wedle Deliretu
 postąpić siał Przy których słowona

od kiego

od Kijewa Jeyemocii Uredowy Pan Jan
Boylepski, namni Woznemi Osiadaczem
z Osiadaczem najprzedz wiadziat, ze
Kijew Jeyemocii tak listowi jako z De-
cretowi, gotow czyni Doye iednaki,
z List z Decret Trybunalski tego po-
trzebuij, zeby Porzutek bez Zgody
bez Prawnego rozgraniczania bratsi
od Pietry Rusywlskiej smedy obim
Kapustynem, a nawet z Samu Ra-
-cya to okarue, ze granicy siemo-
-ggy se Porzynai iedno od naroznika,
Tedy, ze Kijew Korecki z swojy strony
tam na tym miyjscu gdzie Kijew
Jeyemocii Kiehai racy naroznika
abo Pietry Przy mac sieknie, a zeby
tu pod Lasem Kapustynem wlasna
Pietra bydz smata suczym niedowodi
Kijew Jeyemocii Pan Woiuoda Kijowski
z swojy strony z wazpliwoci rozwin
zuzyc ze miygdzie wiodney iedno tam
na tym miyjscu gdzie on stoi z kaku
Siuclow, Decretowi chyc Doye czyni

Petra

УАН

Pięta własna bydz ma, do wódzcy nay
 przed Prout, zernama Siensika ty
 Pmien Buzynla y Kapustyn Driedu
 y Dierzawy to jest Para Martyn
 Merzynskiego Wtóry tu zarazem Staro
 = sy, zernat Dobrowolnie, iż tu własna
 Pięta Prontow swoich Buzynskiego
 y Kapustynskiego z Pronty Kiecia
 Jegomosi Kapustynskiemie wie gdzie
 indziej redno tu, gdzie Kiecie Jegomosi
 Stai saicy, to jest, nad Rzeckę Honi
 = ciaryskę, gdzie wteż Rzeckę Honiaryskę
 Rzecka Druga Kapustianka idęca
 wpada, kteru przy pomiarat, y ubar
 na to Listy Lapisy gdzie te Pmienia,
 Buzyn, y Kapustyn, samie Jegomosi
 Kiecie Kozeli przedawie Jermu opi
 = sine Pranicu, y to tu między Pe
 = omi Pmieniami aż do Wozych U
 = wozych w Lisie tym oznaczonych,
 nadto Okazat Kiecie Jegomosi Penie
 Lapis y Delub, Wtórym Kiecie to
 = wali Pmienie Kapustyni własne Je

-gumosi

Jegomosiu Pannu Woscuradue Nijow-
liennu Przymanie, Zupetnie a
za takim ukazaniem Piety jako
Nigze Koreli Okaznie, iurby Potonie
Oego Goniemia Kapustyna Nigze
Koreli Zaiachai musiat, naosta
-tek, Stawit swiadci, Ze to Wtas-
-ory Gont, Nigze Jegomosiu ydzie
Nigze Koreli Sto, Co Jehonosi Pa-
norie Przymanie samie Przymani,
Aze wedle Prawa Popolitego Drowy
bydz insie niemogy, iudno abo liston
-one abo Swiaderone, ktore sie tu
Pohazuiy, tedy z tym swiadczyt, ze
Nigze Jegomosi z sworey strony
gotow czynie doryc Delretow Pro-
-sili y upominali, Nigze Koreli ego
y spoz Nigze Jegomosi Zeby iuz
do czego kolwiek bydz do Przymanie.
Nigze bydz do Prawnego organ-
nicania Przymanie, Leiz Nigze Koru-
-li nato Powiediat, iz Przymanie do
owilow. Lubiish sprowadzi na to nie

owysto

Wan
=moytem
=si awpoyde
Wawoda Nij
Swiadkai
Domawiat, Pa
Nigze Jegomosi
andaci y oc
=y uslyszci m
li ani staw
Co y Powtore,
=misi Przyca
mi swiadczo
=pek rozomow
waniem Jeho
Przez Kilkorow
Przymaniech
Nigze Jegomosi
Przymanie do
=misi uslyszci
chist, swiadkai
=swiadkai uslyszci
Przymanie Nigze

УДП

УДП

=moytem a z tego miysca na Fr
 =sie niepoyde, chcieli Jegosnozi Pan
 Woiwoda Kijowski, niech Przyjedzie
 Swiadlow Stuchai Przyjezi, Zarzym
 domawiat, Pan Przyjezsti, umouwan
 dziecia Jegosnozi, Zeby iuz te swiad
 widzei y od nich, te Przymanie Pe
 =ty ustyszei mogli, ktorzech dzieci Kore
 =li ani stawia ani kazui chiat,
 Oco y powtore, spomieniem dziecia Jego
 =nozi Przyciustoni y namni wotne
 oni opriadcunozie, Potym iuz po sta
 =gich rozmowach Za Pilnym usito
 waniem Jegosnoziw Panow Przyciust,
 Przez Wilkowanie Kroi od dziecia Jegosnozi
 Powstanych Zeby dzieci Korecli w Pri
 sie wiecei swoim niestozie upornie
 Przyciela do rozmowy y miarkowa
 =nia wyjadit, a Jego Rady ustubai
 chiat, wachylwizsie za Poroby Przy
 =cielsku wyjadit z swojej strony
 Jh Mitosi dziecia Adama Wismienice

Li ex

Wizniewickiego Pana Kondraba
Chrobotowicza Bokunyrskiego a Pa-
-na Mielotaja Wilzopotskiego Ktory
miedzy Jchnowskimi Zmiec i Przyjamiel
-szto Irodkowai mieli, a liedy iuz
-talcowym rozprawowaniu wieczor-
-nadszed, Za Podaniem Dooz Prer-
-kcia Kozelskiego samyoz uradnie-
-u Zgody Zeby w teyze smoy me-
-deroywie nie Delretori Tribunal-
-skiemu Jchnowi, do Dnia Putrycz-
-go sprawy wydomie oddozly, Upewni-
-wsyze z oboch stron, z daniem
-Raku na to, Ze se godimny Trzy
-na Dzien tak do skonzenia Przy-
-jamielskiej ugody iako y Pawneso
-Postepku, stawic mieli, Przydawzy
-jednak y Protestacy z strony Mi-
-cia Jeyomow Ze iako teyo Dnia
-biedac na to gotow Dzien (aly)
-cebat, iz nie przez niego, ale przez
-samego Dignia Kozelskiego ani u-
-gada ani Prawo Helta niewieto, tak
y nito

УАН

y utro bylesie sam do t. ego,
 digie Koreli miei chiat, do obog
 - ga bede gotow, a na Zauitri
 torest Piatego Septembra przez dno
 caty z Jchmosiamy Pany Przyia-
 - uotoni czelawsty byt gotow wedle
 Listu Delretu y Postanowienia Prij-
 iawelskiego bocz to do ugody bocz,
 tez y do czynienia doryi Delretowi,
 ale digie Koreli wedle Postanowienia
 ani sam przez te ani umowia-
 - mego swego niepostawit, y owzem
 iuz w Potudnie przystat digia A-
 dama Wisznouielkiego z ty tyllu
 obmowa zeby sie tu byt digie Koreli
 wedle Postanowienia stawit, iedno
 iz ma swe inoze obracy od digia
 Jeyomoi Pana Worewody Kijouelkiego
 a to, z strony Porwu Zadworowego
 tedy do zadney rzeczy przystano
 wai niekhe do byd Poleg od te
 go Porwu bocz nie wolen, Zauyn
 digie Jeyomoi, Jchmosiamy Pany

Przyawstoma

Przycauatom swerni y namn wome
mi on Denicus Przy Jezomozu
bedacem oniaduystie, nieporadno
= erotnie ze z sworey strozy tak
Zapisiow, Delretow, iaku y Posta
onowieniu Przycauclkiem byt,
gotow dozyci czynie, y nie pier
niego ale puz samego kicun
Koselkiego to stato, ze ta
Sprawa, koma swego onowie
-ta, w tym dzie Koceli Pod
Zarlem w Lotie Jezo onianowane,
popad, y Proit Pen stuga die
-ua Jezomozu Pan Michajsto Le
-bedi aby te opowiadanie pier
-niego dziecia Jezomozu
y zeznanie worych do
diaz by to Zapisane co
Ja zapisiwai karat. Z
ktorych dzie z Ter
Wypis

Przycauatom swerni y namn wome
mi on Denicus Przy Jezomozu
bedacem oniaduystie, nieporadno
= erotnie ze z sworey strozy tak
Zapisiow, Delretow, iaku y Posta
onowieniu Przycauclkiem byt,
gotow dozyci czynie, y nie pier
niego ale puz samego kicun
Koselkiego to stato, ze ta
Sprawa, koma swego onowie
-ta, w tym dzie Koceli Pod
Zarlem w Lotie Jezo onianowane,
popad, y Proit Pen stuga die
-ua Jezomozu Pan Michajsto Le
-bedi aby te opowiadanie pier
-niego dziecia Jezomozu
y zeznanie worych do
diaz by to Zapisane co
Ja zapisiwai karat. Z
ktorych dzie z Ter
Wypis

...
Jai A. ...
... 1580 ...
... 1582 ...
...
...
...

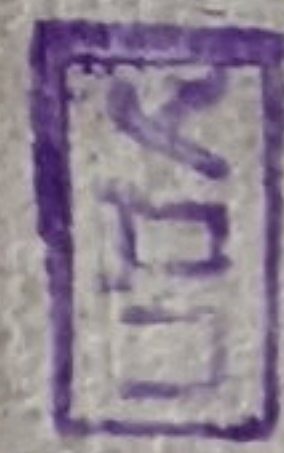
Alta.

od Botanicarum
...
...

Fasciculus 1589
...
...
...

Superfluum ...
...

23



23

Handwritten text in blue ink on the right edge of the page, partially cut off.

R. 1605, 13 czerwca

30

Sekret trybunału Lubelskiego w sprawie
 skarzy Stanisława Bruny na ks. Jakuba Ostrog-
 skiego o zwrot zbiegów z magistra powoda
 Leszczyława do Basalii. ~~magistra~~ Wławni
 pozwanego.

typis z druku trybunałskimi
wzrost. wotyński

k. 2.

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is densely packed and covers most of the page. It appears to be in a Slavic or Cyrillic-based script, possibly Old Church Slavonic or a similar historical language. The ink is dark, and the paper shows signs of age and wear.



Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a list of names. The text is written in a similar cursive script to the main body of the document. It includes several lines of text, some of which are partially obscured by the wax seal and the edge of the page.

Handwritten text on the adjacent page, visible on the right edge of the image. The text is written in a similar cursive script and appears to be a continuation of the document or a separate entry. The page is also aged and shows signs of wear.

1605. = Junij 12. d. Estradit
Kralu z. King Al. Label. między
Stanisławem Kraszą Krowod
a J. Siem Januszem Ostrog
Kralu w Poznańm a p. om
nie Beddani. Biegl
Zdob. ...
Pawła de W. ...
nego Bazula z Biegl
- C. emi Majest. um
po B. su p. sam.

220

32

Russia Jo. No. 22. ...

R. Y
(Article ...)

... z ...
...
...

...
...
...

R. 1606, 9 stycznia

33

Apellacja w sprawie starzy Krzysztofa Łodziń-
skiego na ms. Konstantego Ostrogskiego wojew.
kijonkiego o gwałtowne zajęcie jego dóbr
Łoskotuza i Kozłimicz. z majstkiem rękonnym
(dokładny spis majstku rękonnego wyuczonego o akcie).

Wypis z kneg ziemskich
prawda łuckiego.

k. 4
(złina ziemskie)

Историческая

заб.

Биография

100-летию рожденья коронного судьи
образу Н. С. М. "Ласкавей" записана
докладная история по образу и величии
образу Архиепископа Ковенского, опис судьи,
коронный и. п. с дополнительными литами, модлих
ипісін до Н. С. М.

Лавіс 1876

Анелі Саліна

І Саліна



Handwritten text in blue ink at the top of the page, possibly a title or header.

Small handwritten mark or number in the top right corner.

Main body of handwritten text in dark ink, written in a cursive script. The text is arranged in approximately 25 horizontal lines, with some lines being significantly longer than others. The script is dense and difficult to decipher without specialized knowledge of the language.

Large area of the page covered by brown, textured paper or parchment, which appears to be a repair or a different layer of the manuscript. The text from the main body is visible through the holes and edges of this material.

Partial view of the adjacent page on the right, showing some handwritten text and the binding edge of the book.

УДП

Handwritten text on the left edge of the page, partially obscured by the binding and adjacent page.

Fragment of handwritten text on a strip of aged paper, featuring Cyrillic script and a prominent dark ink blot.

Main body of handwritten text on the right side of the page, consisting of several lines of Cyrillic script.

Handwritten text in Cyrillic script, partially obscured by a large brown stain on the left side of the page.

Handwritten text in Cyrillic script, partially obscured by a large brown stain on the left side of the page.

Handwritten text in Cyrillic script, partially obscured by a large brown stain on the left side of the page.

Мухоморова
Светлана Ивановна
25.12

Handwritten text in Cyrillic script, located on the right edge of the page.

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, possibly a historical document or letter. The text is written on aged, yellowish paper with some dark stains and a large, irregular tear on the left side.]

[Faint handwritten text on the right edge of the page, partially obscured by the binding and the adjacent page.]

1606 Anno 19 de
1606 Anno 19 de

A

Appellata quaedam Imbrua
Lodivianum, a. Quom. Quoniam
Synonym Quoniam p. d. g. k.
Quoniam. Caputari. Dab.
ovohobuza. Quoniam.

u. Quoniam. Quoniam.

14to

Quoniam.

Quoniam. Quoniam.



Handwritten text on the adjacent page, partially visible. A blue stamp is present near the top.

Handwritten text on the adjacent page, partially visible. A blue stamp is present near the top.

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, possibly a letter or document.]



Handwritten text in a narrow column on the left edge of the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is written in a cursive script and is partially obscured by the binding and the page's texture.

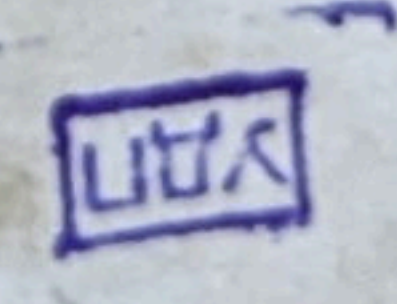


Placominia w lesie
w Polanie w malinach
leoni et os...

Et 3 post... 8!

Placominia...
dona...
noto...
lanc...
s...

Handwritten text at the bottom center, partially crossed out with red lines. It includes the word "12mo" and other illegible characters.



M
hh

39

Р. 1618 киевск. л. -

40

Релация моего киевского протопопа Тихоновода
о поведении покаяния на выходящих сироты 10. июня 1618.
Кеушевскому епархиальному не мн. Рудец, о Александрови
Седоховскому не мн. Седохов; о Анна II. июня 1618.
Александрови Уралови Калитинскому не мн. Пасекавич
; Железничей к Киеву. на слава епархиала
апелляци при записке епархиального канцлера Уралов-
ского на слава Железничей жалобу епархиальную кеушевскому
желай бытвуды.

Р. 1.

было а также годичных записок
Младенцовых

59
Ligjēta
zob.

Kasperovica Feliks

xiv - kve Mijskij Brocovū Badaūia zyrō-
iōsi i Brocū. Volyku is Miliū.

Miliū 1934

R. 1621, 31 grudnia.

WZ

Oblala listu Aleksandra Puzyny i
korpusek Kawockiego piszącego z Burzisz
data 2 listopada 1617 z rozkazu króla ostryżki
w sprawie ustalenia gruntu między szlachtycami był
Reizist a sąsiedkiem Aleksandra Kulchankas z
Łódzkiego Kremenieckiego między szlachtycami i szlachtycami
nem i szlachtycami popowcami. Wypis z księgi grodzkiej
Kremenieckiej

k. 2

44
43
nie było to
Wypis z księgi grodzkiej
Kremenieckiej

Wypis z księgi grodzkiej Kremenieckiej
Kremenieckiej

Gelovansteja

zob.

ohodski J.

Podzernik do porlekonu meteloni...

Werner 1900

Wypis z. ting Liamski
Kramienicki



45

Roku Tysiacu Przesot Dwaście Wtoreho.
Miesiąca Jula Semego Dnia.

N a. Reśkach Sudowych Lamskich Kramienickich
w. Trest Medel po Swiętoy Troicy Swięte Rymekom,
Roku Zwyc Menowanom przy patyck y Sudowne odpra
wowały Zarzącyck, Perednany Samuelem Leduch
skim Sudeji, a Hryhorziem Wszechom Kulikofsky
Podsudkom, Władnyfarsy Sudowoy Lamski Kram
necck, Starozky Cerewysto Wotonyi Jeko Bylost Pan
Alexander Wszech Kulikofsky Cziem Grosse Kram
da Wypowawani u Kazy Rymekomie Lamskich Kram
necckich podatym Kramem Let Dytary partu
mieszana Karola Jeko Myfisty Zygnawta Anasta
mizyck Myfistyjeju Kary Woynoj, y Swannom
Kusawystany Bohotynowyc, a Kramem Swannom
Mafialickom y Matrasickom Jeko Myfisty y Wypowawani
wonym Hranyci Kramyck. Miez Mafialickom Jeko
sty Panora Bohusawycckom Swannom, a Jeko
Tosty Kramem Mafialickom Bohotynowyc, a Kramem
rutom Wypowawani, prziemny aby prziemny Włamy, Wypow
sznyie Lamskich Kramenecckich Wypowawani, a Kramem
my Sud da Wypowawani Włamy, Wypowawani, a Kramem
pered Sobom Cytaty Kramem, Wypowawani, a Kramem
a Włamy, a Kramem Włamy, a Kramem Włamy, a Kramem
ta Anasta Bohem Myfisty Kramem, a Kramem
Włamy

Wetykoho Hospodaru Zygmunta Augustusa Bozyia
 Mostwie Korola Polskoho Wetykoho Kniatia Litow-
 skoho, Ruskuho Pruskoho Lomudzkiego Marowicko-
 ho, y Innych. Ja Petr Ciapla, a Michajlo Druza Lh-
 natowicz Komissare Pana Wojny, a Pana swana Bohus-
 lawa Bichurynowycza, a Ja Matwiy Caturtynskiy, a
 swan Mafsalshkiy, y Torhowycziy Komissare Ruskiy
 Kniatia swana Mafsalshkoho, y Lony fcho Bohidary Boh-
 danowiy Lurwycza Smotrytyczow, toho Wleka Zadow-
 Zadowaty Nam Pan Wojny y Pan swan Bohuslawowycz
 na Kniatiziu swana Mafsalshkoho, y na Lony fcho Boh-
 danu Otom: Sioz dey Zpiny Swiich Brylowa
 y Onoszkowei y Surata, peryslowy z Wezstwie Str-
 nicy spenia Naszoho Szumskoho Mischy y wate-
 toi, y Straberi porzyni, Zemli, Pola, Serwaty, Lasy,
 y Dubrowy po Zaberaty, y Staw Poroyi Brykowskiy -
 y Berchu Nastan Szumskomu Zadowaty y wleka
 Pan Wojny y Pan swan porowatki Krywiy Swiig-
 meryty, Mytam zhotyustkajia Natwie Mayse Wy-
 ichaty, y przywety Nas Napierwey Kowatu na Dociu
 Kotorai idet od Bykowie do Szumsku, y porowatki
 toho Wleka Dorohoju at do Staroie Dorohy
 Skare, y powodyt sp tain Dorohu na Lewe nedawoy
 Lit potowoy, a na Prawe tain Zapuszczena, y wety
 nas toju Staroie Dorohoj, Kotorai idet Doty-
 mety Kar, y Wyichawoy z Hor ztoie Dorohy na
 Prawo Curoz Waleuskuj Dorohu u Smurko-
 u Smurkoju w Kierku, Kotorai idet od Waleus-
 y Nylyz naty. Kurce powodyt sp Kub Berchu Sz-
 umu Staw Zaniaty, y spenia Swiieho Bryk-
 wa y Nylyz toho Stawu Rezhoy Wety Nas
 Zamok Kniata swana Mafsalshkoho, Poroy
 Zamkom

Zamban...
 WAT...
 Oty...
 swan...
 Salch...
 ho Staw...
 kow...
 Szumskomu...
 w...
 Ktorai...
 Cur...
 Cur...
 doty...
 do Duba...
 at Dub...
 Cur...
 Loci Dub...
 tot Dub...
 pu, a Smur...
 toj Smur...
 Kniat...
 Staw...
 Staw...
 swan...
 Praw...
 Kniat...
 prosy...

a Ony powiedzy, ze Chocim Lepzay a Staszney byt
 Hrasny Charakter, My Komisarz toho za dopu-
 stazy, nisty Pan Woyna, a Pan Jwan domowlaty
 ze, aby Swedky byly z ich Storon postawterny, cho-
 tiaz ich wydety kniaz Jwan Masalskiy z
 icho Lona Swedkow nepostawily, a powiedzy ze ne-
 maieru ich, nisty Paroy chocim Hrasny Charakter
 wety nas ad tohoz Pstoku wypry, dotrojny Curie Di-
 browa ni horu, az do Duba, y powiedzy, iz by atom =
 Dube Hrasn byla, Pan Woyna y Pan Jwan prosily a
 by tyie Hrasny byly Otworony, a Okaranyi kniaz
 Jwan Necha lat toho, y od toho Duba, ad na Dorochu
 pod Scto Pana Jwanowa, Washowey y Dorochu na Do-
 rohu, ktoru idet od Szwala de Szumshu, y szumshu
 Dorochu dotrojny Bercho doter krynyzi, ad toie
 krynyzi Curie Retin Willa, y szumshu Pote szumshuie
 az nisty Stawa Popowa, y Berchom do smutku y
 Curie Wetyshu dorochu Szumshu, y szumshu Pote
 Szumshuie, y szumshu Dubrowa Krichlaci lezu, dotohu
 Watu nisty od kole Panowe Botuslawy, y podet y
 My Komisarz wiek Tych Rzeczy ich zoba ston
 wysluchawczy, y Hrasnyich Okladawczy, y tomu wie-
 mu dobre rozumie, y Inzerty ismo Pana Wyna
 Pana Jwana ku dowodu btyzskych y ho toji byt
 dowod Czynyty, iakoz kniaz Jwan Masalskiy y Lzo-
 neji Swieji ich Szoty Swedkow Obraty, a pastom
 kniaz Jwan Masalskiy y Lzoneji Swieji Botus-
 neji rotmystury sie Swedkow, y Panow Botuslawi:
 Czw ku Pryere nowat, a porazim tym Hrasnyam kuzgh
 Pan Woyna

Handwritten text on the adjacent page, partially visible and overlapping the main page's right edge. It includes names and phrases such as "Pan Woyna", "Curie", "Dorochu", and "Szumshu".

R. 1643, 24 lipca.

48

Relacja twórnego o doręczeniu listów odręcznych
od sądu grodzkiego w Kremeniecu 1) do klasztoru
Sermahskiego po o. Joana Dubowicza i 2)
do Sulus na rze Uholaja Saimonkiego sławny
dubnińskiego po Władysława Szymonaka na cześci i
Lustawiu kanińskiego koronnego, staroszy Łuckiego
o wni Bielasów i potowu Kucurka

Wypr. z księz grodzki
Zawu Łuckiego

K. 2

Dobro Wa
zka na Pro
toju Sonu
oy Wody bo
li po Reclm
ar do Hreb
wizju po rze
li Bryszkow
wa Carek Rez
Carek

48
ustapi mety
howaty z...
całkowita yf
dowyci Zruje
Rozstawa Chy
cho, Misien
tey (cioty, a b
y stowy, fwa
i Katorji u t
rozboju Wyf
zym Uwe

Towar...
z Ktorych yf...
A. Paktu...
twinte w...
Manifesta

Inrymerja
rto.

Thullie Mersymilian

Podaje mi teoryi mostów dla inrymer-
row i studiarow sicut positum in inrymer

Janis 1890.

R. 1620 16 grudnia

48

48a

УДП

Aranzij Nemojuz perechodytyy sy kotorku ustapi mety
 ale wourem sie maui spohytyw zachowaty y mabo
 ismo zcho mydity kromu swanu Musialchoma yf
 ho Zone Bohdane daty Jesnyf Lyst Sudowyi Znyf
 my Peratroy Pysan w Szumskubd City Korostion Choy
 stowa, Tysiaciu Piatset Golyndesiat Rusko, Misian
 Dekabra Dewiaty Den, Utko Lyshe Peratroy Cratroy, a
 pyo Kuley Pura swana Bohowypym lymy Stowy, swa
 Bohowypnowyfa Swowpukowp podpysal, Ktoryie to
 Lyst wyf mowowany Zapowudam yf Pro boje Wyf
 Menowawone Crdy, a Zapryniatem Musym Uwekto
 wu odstowa dsknyf Lemskych Kromenckych to jest
 upysan, z ktorych yfem wypisf. Prewi Manifesta
 cione yf Co facta yf te dny perdaturnitate yf
 temporis Casuista poznite pobutwiate, w festo
 nach perdaturne, et per Hostilitatem z Kompu
 tus Oduste peraspem yf Z granta Kuley to yf
 ne pod Piesymy fawie Walnownego st dke
 go yf Walnownego Piesyha Lemskich Kromie
 niechich jest wydamy pizany w Kromenckych

УДП

EMVAI Samonusha

Legi um utis Dyzynski

Autnictwo

zob.

Kowarszyk Henryk

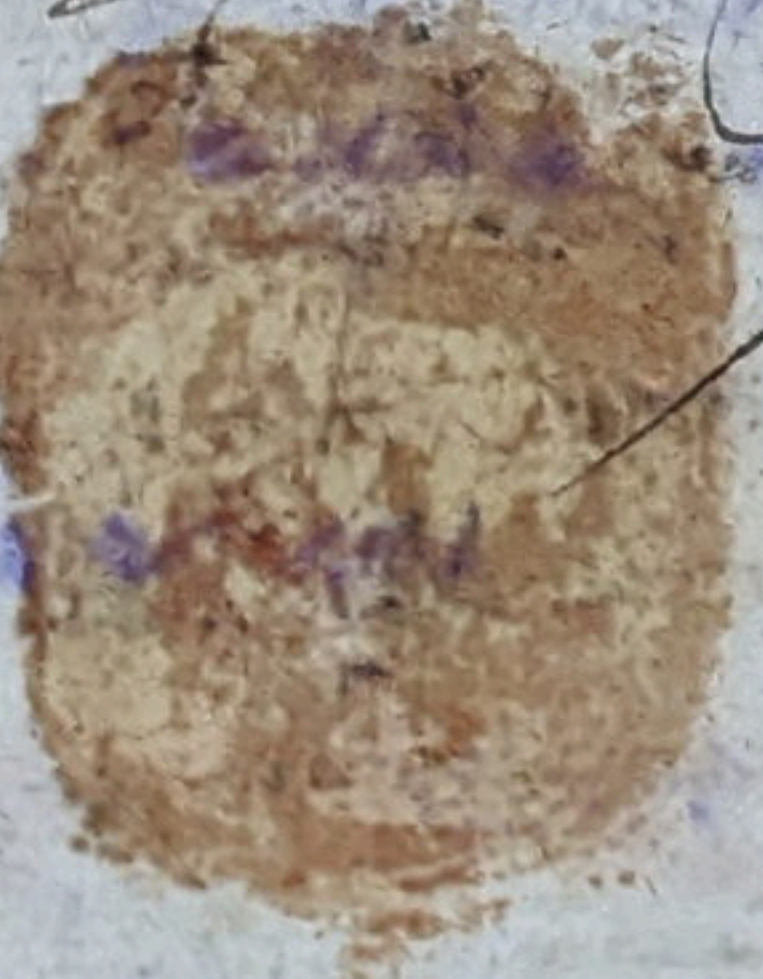
Projekt nowego autnictwa cyrku
w wielkiem Knieźstwie Pruskim

Jan 1903.

Autmetwo

Ризници старого вата... и ропоосекни...
ванта порадк... и вонаша...
там рб...
вн...
ре...
ваньшови...
Ризником...
тао...
атль...
латисо...
раня...
Рад...
ктеримдто...
ваня...
и...
ропки...
воко...
квансано...
валя...

Всё это...



УДП

Handwritten notes on the adjacent page, including a blue stamp and various illegible cursive entries.

У справі підшито і пронумеровано
5.2. (підесеє два) аркуш (1)
(ширша і профсом)
Архівіст *Нобушка*, категорії
(ідрас) (прізвище і ініціали)
27. квітня 199. 2010.

Аркуш: 489- літерний.

